



ශ්‍රී ලංකා රජය විසින් නිකුත් කරන ලද විශේෂිත රටවල්

සඳහා පමණක් වලංගු වන ගමන් බලපත්‍ර

ආගමන හා විගමන සාලක ජනරාල් වරයා විසින් 2018/05/30 දිනැතිව නිකුත් කරන ලද මනුෂ්‍යයන්ගේ පිළිබඳව මිඛගන් කාරුණික අවධානය යොමු කරවන අතර, එහි දෙපාර්තමේන්තුව විසින් ජාත්‍යන්තර සිවිල් ගුවන් ගමනා ගාමිකයන් (ICAO) ප්‍රමිතීන්ට අනුකූලව නව ඊ - ගමන් බලපත්‍රයක් (e - passport) හඳුන්වාදීමේ ක්‍රියාවලිය ආරම්භ කර ඇති බවත්, එම ක්‍රියාවලිය සම්පූර්ණ කිරීම සඳහා වසරක පමණ කාලයක් ගතවනු ඇති බවත් දන්වා ඇත. (ආගමන විගමන සාලක ජනරාල් වරයාගේ විනුලේඛයේ පිටපතක් අමුණා ඇත).

ඒ අනුව “සියළුම රටවල්” සඳහා ගමන් බලපත්‍ර අයදුම් කරන්නන් සඳහා 2018.06.01 දින සිට ක්‍රියාත්මක වන පරිදි, නැවත දැනුම්දෙන තුරු විශේෂිත රටවල් සඳහා පමණක් වලංගුවන ගමන් බලපත්‍රයන්හි “සියළුම රටවල් එක්කර ඇත” (Added all countries) වශයෙන් නිලධාරියෙක් මුද්‍රිතව නිකුත් කරනු ලැබෙන බවට සියළුම ශ්‍රී ලාංකිකයන් වෙත දැනුම්දෙනු ලැබේ.

විශේෂිත රටවලට පමණක් වලංගුවූ ශ්‍රී ලංකා ගමන් බලපත්‍රයක “සියළුම රටවල් එක්කර ඇත” (Added all countries) යන්නට නිල වශයෙන් මුද්‍රණය කළ විට එහි ගමන් බලපත්‍රය භාවිතා කොට සියළුම රටවලට සංචාරය කළ හැකිය.

ශ්‍රී ලංකා: කොන්ඩල් ජනරාල් කාර්යාලය,  
ඩුබායි සහ උතුරු එමීරයන් හර.



වැ.පි. 586  
 ක.ව. இல. 586  
 P.O. Box

අභ්‍යන්තර කටයුතු හා වයඹ සංවර්ධන අමාත්‍යාංශය  
 உள்ளக அலுவல்கள், வடமேல் அபிவிருத்தி மற்றும் கலாசார அலுவல்கள் அமைச்சு  
 Ministry of Internal Affairs, Wayamba Development & Cultural Affairs

මගේ අංකය  
 எனது இல. JSE/TRA/01/16/2017  
 My No.

**ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව**

ඔබේ අංකය  
 உமது இல.  
 Your No.

குடியரசு, குடியகல்வுத் திணைக்களம்  
 DEPARTMENT OF IMMIGRATION & EMIGRATION

“සුහුරූපාය” ශ්‍රී සුභුතිපුර පාර, බත්තරමුල්ල, ශ්‍රී ලංකාව.  
 “சுறுபாயா”, ஸ்ரீ சூபுத்திபுர வீதி, பத்தாமுல்லை, இலங்கை.  
 “Suhurupaya”, Sri Subhuthipura Road, Battaramulla, Sri Lanka  
 E-mail: controller@immigration.gov.lk

දිනය  
 திகதி 30.05.2018  
 Date

Head of All Foreign Mission in Sri Lanka

Your Excellency,

**Travel Document “Valid for Specific Countries” issued by Government of Sri Lanka.**

Please be informed that, Sri Lankan Ordinary Travel Document issues under 2 types as follows.

1. Valid for All Countries
2. Valid for Specific Countries. (India, Nepal, Bangladesh, Pakistan, Republic of Maldives, Iran, Lebanon, Iraq, Syria, Jordan, Saudi Arabia, United Arab Emirate, Sultanate of Oman, Kuwait, Qatar, Bahrain , Yemen )

Your kind attention is drawn to the fact that, the Department of Immigration and Emigration is in the process of introducing an e - Passport, compatible with the latest ICAO standards. This process will take another one year to finalize & to start the issuance.

In the meantime, this Department is now being in short of stocks available for “All Countries” valid Passports and due to certain unavoidable circumstances, the next order of “N” series All countries Passports get delayed.

As, this Department has sufficient stock of Travel documents for specific Countries, a policy decision has been taken to issue the aforementioned Travel document which is valid for specific countries by endorsing “**Added All Countries**” with effect from **01/06/2018** until further the notice.

Please note that the serial number from **N7735001** to **N7835000** will be the range that include “**Added All Countries**” endorsement. This will appear in the middle bottom of the page number **3** in **red ink** and a special endorsement in Page Number **4** in **black ink**.

You are kindly requested to inform the relevant authorities and your good staff to accept the above amendment accordingly.

Your cooperation in the regard is highly appreciated.

Thank you.

**M.N.Ranasinghe**  
**Controller General of Immigration & Emigration**

(3/6)

මෙම ගමන් බලපත්‍රය වලංගු රටවල්  
 இக்கடவுச்சீட்டு செல்லுபடியாகும் நாடுகள்

**COUNTRIES FOR WHICH THIS PASSPORT IS VALID**

ඉන්දියාව, නේපාලය, බංග්ලාදේශය, පාකිස්තානය, මාලදිවයිනේ කවුඩුන්දිවි, ඉරානය, ඉරානය,  
 ලෙබනනය, සිරියාව, ජෝර්දානය, සවුදි අරාබිය, එක්සත් අරාබි එමීර් රාජ්‍යය, සීමාවය,  
 යු.එ.එ.එ.ය, කවර්, බහරේන්, යේමනය.

இந்தியா, நேபாளம், வங்காள தேசம், பாகிஸ்தான், மாலத்தீவு குடியரசு,  
 இலங்கை, சீரியா, ஜோர்டான், சவுதி அரேபியா, ஐக்கிய  
 அரபு இராச்சியம், ஒமான், குவைத், கட்டார், பஹ்ரீன், யெமன்.

India, Nepal, Bangladesh, Pakistan, Republic of Maldives, Iran, Iraq, Lebanon, Syria,  
 Jordan, Saudi Arabia, United Arab Emirates, Sultanate of Oman, Kuwait, Qatar, Bahrain,  
 Yemen.

**ADDED ALL COUNTRIES**

SPECIMEN

වෙනස් කිරීම් සහ නිරීක්ෂණ  
 மாற்றங்களும் அவதானிப்புகளும்


**ALTERATIONS AND OBSERVATIONS**

1. **ADDED ALL COUNTRIES**

DATE : 30/05/2018

COMPETENT AUTHORITY

SPECIMEN



4

(4/6)  
 Cir : 121